

Урок по теме последних новостей

La propagande anti-russe en France craque de toutes parts !

— De temps en temps, tu glisses (dans tes propos) : " C'est grâce à Emmanuel. C'est grâce à Emmanuel... que les choses avancent. Sans Emmanuel, rien n'aurait été possible. Comme ça, on va avoir la paix.

Moi, ce que je vous propose, d'abord, c'est un petit bilan psychiatrique à tous, parce que je crois sincèrement qu'il y en a besoin. Parce que vous voyez des Russes de partout, vous voyez des chars russes de partout, alors qu'il n'y a rien. On est en paix. Les Russes ne nous menacent pas. Arrêtez de dire que Poutine ne respecte pas les accords, parce qu'on est mal barrés : on n'a pas respecté les accords de Minsk. On est mal barrés, quand on n'a pas respecté les accords après la guerre froide, où on s'était engagés à ce qu'il n'y ait aucune base américaine en Ukraine, et que derrière, on en a eu, rien à foutre, on en a installé. Donc, si les Russes ne respectent pas les accords, nous non plus. Donc, on verra bien ce qui se passera. Fin du monde.

— C'est Poutine qui a déclenché la guerre.

— Non, non, non. On l'a fait déclencher, la guerre. Tu n'as pas le droit de dire ça.

— J'ai le droit de le dire et je vais te le dire deux fois : c'est Poutine l'envahisseur !

Антироссийская пропаганда во Франции трещит по швам!

Мужчина в черной рубашке:

— Время от времени ты вставляешь: "Это благодаря Эммануэлю. Благодаря Эммануэлю... всё движется вперёд. Без Эммануэля ничего бы не было возможно. Так мы добьёмся мира."

А я вам что предлагаю? Для начала всем пройти небольшой психиатрический осмотр, потому что, честно говоря, он нам нужен. Вы повсюду видите русских, повсюду видите русские танки, хотя на самом деле ничего нет. Мы в мире. Русские нам не угрожают. Перестаньте говорить, что Путин не соблюдает соглашения, потому что мы сами в тупике: мы не соблюдали Минские соглашения. Мы в тупике, потому что не выполнили обязательства после холодной войны, когда обещали, что в Украине не будет американских баз, а потом взяли и установили. Так что если русские не соблюдают соглашения, то и мы тоже их не соблюдали. Посмотрим, что будет дальше. Конец света.

Ведущий:

— Это Путин начал войну.

Мужчина в черной рубашке:

— Нет, нет, нет. Его вынудили начать войну. Ты не имеешь права так говорить.

Ведущий:

— Я имею право это сказать и скажу дважды: Путин — захватчик!

Де Вильпен:

— Taisez-vous le malheureux !

— En 2013, la CIA a fait un coup d'état en Ukraine. Va parler au Donbass. Va parler aux populations russes du Donbass qui se faisaient bombarder sans arrêt. Et la guerre...

— Poutine voulait aller jusqu'à Kiev.

— Quand la guerre a été déclarée, une grande partie s'est réfugiée en Russie.

— Et le Donbass, c'est 70% russophones !

— Arrêtez de dire ! La guerre a été amenée par les Américains. Poutine est rentré dans le jeu. Mais ce n'est pas aussi simple que ce qu'on dit.

— Je vois que la propagande russe va jusqu'à Toulon.

— C'est une réalité ! Est-ce que les accords de Minsk ont été respectés ?

— Je te dis que l'envahisseur, c'est Poutine ! Et Poutine, ce n'est pas le Donbass qui l'intéressait. Il voulait aller jusqu'à Kiev, il voulait faire chuter Zelensky. Grâce, grâce à ... la résistance courageuse des soldats ukrainiens, aidés par les Américains et les Européens, il n'a conquis que 18% du territoire, mais s'il n'y avait pas eu ça, aujourd'hui, Poutine serait à Kiev. Arrête de reprendre les éléments de langage de la propagande de Poutine.

— Aujourd'hui, on parle d'un mec qui n'est

— Замолчите, несчастный!

Мужчина в черной рубашке:

— В 2013 году ЦРУ устроило государственный переворот в Украине. Съездите в Донбасс. Поговорите с русскоязычными жителями Донбасса, которых без конца бомбили. А война...

Ведущий:

— Путин хотел дойти до Киева.

Мужчина в черной рубашке:

— ... Когда война началась, большая часть жителей укрылась в России.

Де Вильпен:

— А Донбасс — это 70% русскоязычного населения!

Мужчина в черной рубашке:

— Перестаньте! Войну привели американцы. Путин включился в игру. Но всё не так просто, как говорят.

Ведущий:

— Я вижу, российская пропаганда добралась и до Тулона.

Мужчина в черной рубашке:

— Это реальность! Были ли Минские соглашения соблюдены?

Ведущий:

— Я тебе говорю, что захватчик — это Путин! И его интересовал не Донбасс. Он хотел дойти до Киева, он хотел свергнуть Зеленского. Благодаря... благодаря смелому сопротивлению украинских солдат, поддержанных американцами и европейцами, он захватил только 18% территории, но если бы не это, Путин был бы в Киеве. Прекрати повторять тезисы путинской пропаганды.

Мужчина в черной рубашке:

— А сейчас мы говорим о человеке, который не

pas élu, Zelensky, qui a annulé les élections...

— Oui, parce qu'il y a la guerre...

— Bien sûr, ça l'arrange bien. On parle du pays le plus corrompu d'Europe, on le sait.

— C'est vrai que la Russie n'est pas un pays corrompu, et que Poutine n'est pas l'un des hommes les plus riches du monde.

— On arrête cette connerie de guerre à la con, et qu'on arrête de piller la France, et de nous dire qu'on va s'appauvrir et qu'on va tout perdre. On a besoin d'hôpitaux, on a besoin de policiers, on a besoin de profs dans les écoles, on n'a pas besoin de canons. Moi, je suis d'accord pour payer plus d'impôts, mais pas pour acheter des canons. Parce que les canons, ça a juste une particularité : ça tue les gens !!!

был избран, о Зеленском, который отменил выборы...

Ведущий:

— Да, потому что идёт война...

Мужчина в черной рубашке:

— Конечно, ему это очень на руку. Мы говорим о самой коррумпированной стране Европы, и все это знают.

Ведущий:

— Конечно, ведь Россия — не коррумпированная страна, а Путин — не один из самых богатых людей в мире.

Мужчина в черной рубашке:

— Давайте прекратим этот бред с войной и перестанем разорять Францию, рассказывая нам, что мы обеднеем и всё потеряем. Нам нужны больницы, нам нужны полицейские, нам нужны учителя в школах. Нам не нужны пушки. Я согласен платить больше налогов, но не на покупку пушек. Потому что у пушек есть одна особенность: они убивают людей!!!

♦ Грамматический разбор сложных конструкций

① "Moi, ce que je vous propose, d'abord, c'est un petit bilan psychiatrique à tous"

📌 Грамматическая структура:

- "Moi" — выделение говорящего, употребляется для усиления.
- "ce que" — относительное местоимение, вводит придаточное предложение.
- "c'est un petit bilan psychiatrique à tous" — конструкция **c'est... que** используется для акцентирования.

📌 **Перевод:** "То, что я вам предлагаю, прежде всего, — это небольшой психиатрический осмотр для всех."

② "Parce que vous voyez des Russes de partout, vous voyez des chars russes de partout, alors qu'il n'y a rien."

📌 Грамматическая структура:

- **"Parce que"** — союз, вводит причину.
- **"alors que"** — союз, выражающий противопоставление (≠ "тогда как").

 **Перевод:** "Потому что вы повсюду видите русских, повсюду видите русские танки, тогда как на самом деле их нет."

③ **"On est mal barrés, quand on n'a pas respecté les accords après la guerre froide, où on s'était engagés à ce qu'il n'y ait aucune base américaine en Ukraine."**

 **Грамматическая структура:**

- **"On est mal barrés"** — разговорное выражение ≈ "мы в беде".
- **"où on s'était engagés à ce qu'il n'y ait aucune base"**
 - **"où"** заменяет "après la guerre froide" (время, а не место).
 - **"s'engager à ce que + subjonctif"** — обязательство сделать что-то, поэтому после "à ce que" стоит "il n'y ait" в **subjonctif présent**.

 **Перевод:** "Мы в беде, когда не соблюдали соглашения после холодной войны, когда обязались, чтобы в Украине не было американской базы."

④ **"On l'a fait déclencher, la guerre."**

 **Грамматическая структура:**

- **"faire + infinitif"** — конструкция **causatif**, показывает, что действие выполняется кем-то другим.
- Дословно: "Мы заставили её начаться, эту войну."

 **Перевод:** "Эту войну заставили начать."

⑤ **"Grâce à la résistance courageuse des soldats ukrainiens, aidés par les Américains et les Européens, il n'a conquis que 18% du territoire."**

 **Грамматическая структура:**

- **"grâce à"** — указывает на причину, но с положительной коннотацией.
- **"aidés par"** — participe passé **"aidés"** согласуется с "soldats ukrainiens".

 **Перевод:** "Благодаря мужественному сопротивлению украинских солдат, которых поддерживали американцы и европейцы, он завоевал только 18% территории."

Словарик сложных выражений

 **Выражение/Слово**

 **Перевод**

de partout	повсюду
alors que	тогда как, в то время как (противопоставление)
mal barré (разг.)	быть в беде, плохо кончится
faire déclencher	заставить что-то начаться
s'engager à ce que + subjonctif	обязаться сделать что-то
grâce à	благодаря
rentrer dans le jeu	включиться в игру (переносное значение: ввязаться)
éléments de langage	тезисы (политическая риторика)
ça l'arrange bien	ему это на руку
pays corrompu	коррумпированная страна

